Register your product and get support at

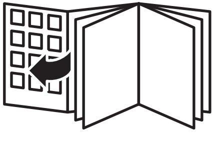
www.philips.com/welcome

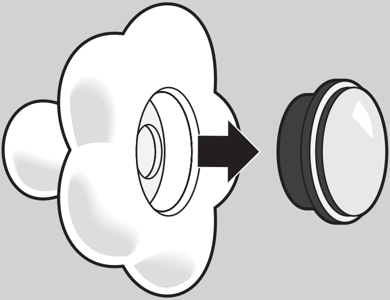
SCH550

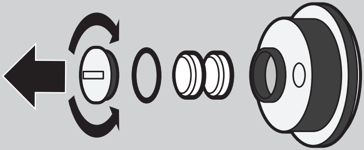


PHILIPS

AVENT







1



2



SCH550

Your digital Bath and RoomThermometer SCH550

The Philips AVENT digital bath and room thermometer allows you to conveniently determine the ideal temperature of your baby's bath or room. Your baby can also play with this product safely, since the thermometer is designed to comply with all EU and USA toy-safety standards.
Your baby will feel most comfortable in bath if the water temperature is between 36.5°C and 38°C . A temperature of 39°C and above is too hot and your baby could get burned! At a room temperature of about 18°C babies feel most comfortable when sleeping.
Please read this guide carefully before using the product. Please keep this guide and the product packaging, since they contain important information.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using your digital bath and room thermometer

The digital bath and room thermometer is always ready for use. Just let it float in the water or let it sit on a shelf in baby's room.
NOTE:
- Mix the water thoroughly before measuring the water temperature.
- Put the thermometer in the tub while filling it. This will ensure a fast and accurate reading of the water temperature.
- Stir the water while taking the temperature measurement.

After about 2 years the batteries may go flat. You can then replace the batteries.

1 Push the measurement unit out of the rubber housing

2 Remove the battery housing cover

3 Carefully remove the empty batteries with a pair of tweezers

4 **Insert the new batteries and replace the battery housing cover. Add some silicon grease at the edge of the battery housing cover to improve the water proof characteristics.**

NOTE:

- After replacing the batteries, the waterproof status is not guaranteed anymore.
- Dispose of used batteries in an environmentally friendly way.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different type of batteries: alkaline, standard or rechargeable.
- Remove batteries during long periods of nonuse. Leakage and corrosion can damage the product.
- Non rechargeable batteries are not to be recharged.
- Always dispose of batteries in an environmentally friendly way.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used
- Batteries are to be inserted with the correct polarity
- Exhausted batteries are to be removed from the product
- The supply terminals are not to be short circuited

Technical Data

Power Supply: 2 x LR44
Temp. display: Incremental 0.5°C
Accuracy: ±1°C
Temp. Range: 10-45°C
Complies with: EN 71, ASTM F963-96a Technical

Environment

- Non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away non-rechargeable batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the non-rechargeable batteries before you discard and hand in the thermometers at an official collection point (Fig. 1).

- Do not throw away the thermometers with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 2).

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips AVENT website at www.philips.com/AVENT or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dit digitale bade- og rumtermometer SCH550

Det digitale Philips AVENT-bade- og rumtermometer gør det nemt at bestemme den ideelle temperatur til din babys bad eller i din babys værelse. Du kan roligt lade din baby lege med dette produkt, da termometeret er designet til at overholde alle legetøjsstandarder i EU og USA.
Din baby har det bedst i badet, hvis vandet har en temperatur på mellem 36,5° C og 38° C. En temperatur på 39° C og derover er for varmt og kan skolde din baby! Ved en rumtemperatur på ca. 18° C har babyer det bedst, når de sover.
Læs denne vejledning nøje, før du bruger dette produkt. Smid ikke denne vejledning og produktemballagen væk, da de indeholder vigtige oplysninger.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejleding, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Sådan bruger du dit digitale bade- og rumtermometer

Det digitale bade- og rumtermometer er altid klar til brug. Du skal blot lade det flyde i vandet eller placere det på en hylde i babyens værelse.
Bemærk:
- Bland vandet grundigt, før du måler dets temperatur.
- Læg termometeret i badekarret, mens du fylder det. Herved får du en hurtig og nøjagtig aflæsning af vandtemperaturen.
- Rør i vandet, mens du måler temperaturen.

Batterierne kan løbe tør for strøm efter ca. 2 år. Så skal du udskifte dem.

1 Skub måleenheden ud af gummietuiet

2 Fjern dækslet til batterirummet

3 Tag forsigtigt de flade batterier ud med en pincet

4 Indsæt de nye batterier, og monter dækslet til batterirummet. Smør lidt silikonefedt på kanten af dækslet til batterirummet for at gøre det vandtæt.

Bemærk:
- Når du har udskiftet batterierne, garanteres det ikke længere, at produktet er vandtæt.
- Bortskaf brugte batterier på en miljøvenlig måde.
- Brug ikke gamle og nye batterier sammen.
- Bland ikke forskellige typer batterier: Alkaliske, standard eller genopladelige
- Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i lang tid. Lækage og korrosion kan ødelægge produktet.
- Du må ikke prøve at oplade ikke-genopladelige batterier.
- Bortskaf altid batterier på en miljøvenlig måde.
- Det anbefales kun at bruge batterier af den samme eller tilsvarende type
- Batterier skal indsættes med den korrekte polaritet
- Flade batterier skal tages ud af produktet
- Polerne må ikke kortsluttes

Tekniske data

Strømforsyning: 2 x LR44
Temperaturvisning: Interval på 0,5° C
Nøjagtighed: ±1° C
Temperaturområde: 10-45° C
Overholder: EN 71, ASTM F963-96a Technical

Miljøhensyn

- Ikke-genopladelige batterier indeholder stoffer, der kan skade miljøet. Smid aldrig brugte ikke-genopladelige batterier ud sammen med det normale husholdningsaffald, men aflevér dem på et officielt indsamlingssted for batterier. Fjern altid de ikke-genopladelige batterier, inden apparatet til sin tid kasseres og afleveres på et officielt indsamlingssted (fig. 1).

- Termometeret må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflevér det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 2).

Reklamationsret og service

Hvis der opstår behov for service eller oplysninger eller ved eventuelle problemer henvises til Philips/ AVENTs hjemmeside på adressen www.philips.com/AVENT eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i den vedlagte "Worldwide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Ihr digitales Bad- und Raumthermometer SCH550

Mit dem digitalen Bad- und Raumthermometer Philips AVENT können Sie ganz bequem die optimale Bad- oder Raumtemperatur für Ihr Baby bestimmen. Sie können Ihr Baby auch ohne Bedenken mit dem Thermometer spielen lassen, da es allen EU- und US-Sicherheitsnormen für Spielzeug entspricht.
Ihr Baby fühlt sich am wohlsten bei einer Wassertemperatur zwischen 36,5° C und 38° C. Ab einer Temperatur von 39° C ist das Wasser zu heiß und es besteht Verbrennungsgefahr für Ihr Baby! Bei einer Raumtemperatur von ca. 18° C schlafen Babys am besten.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Thermometers aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitung und die Produktverpackung auf, da sie wichtige Informationen enthalten.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Das digitale Bad- und Raumthermometer benutzen

Das digitale Bad- und Raumthermometer ist allzeit einsatzbereit. Lassen Sie es einfach im Wasser schwimmen bzw. auf einem Regal im Kinderzimmer liegen.
HINWEIS:
- Mischen Sie das Badewasser gründlich, bevor Sie die Wassertemperatur messen.
- Legen Sie das Thermometer beim Einfüllen von Wasser in die Badewanne. Dadurch wird eine schnelle und exakte Messung der Wassertemperatur gewährleistet.
- Mischen Sie das Wasser weiter, wenn Sie die Temperatur messen.

Nach etwa 2 Jahren sind die Batterien leer. Tauschen Sie sie dann aus.

1 Drücken Sie die Messeinheit aus dem Kunststoffgehäuse.

2 Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs ab.

3 **Entfernen Sie die leeren Batterien vorsichtig mit einer Pinzette.**

4 **Legen Sie die neuen Batterien ein und setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder ein. Geben Sie etwas Silikonöl auf die Ränder der Batteriefachabdeckung, um das Gerät länger wasserdicht zu halten.**

HINWEIS:

- Nach dem Austauschen der Batterien kann nicht mehr garantiert werden, dass das Gerät wasserdicht ist.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltgerecht.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien.
- Kombinieren Sie keine unterschiedlichen Batterietypen: Alkali, Standard oder wiederaufladbar.
- Entfernen Sie Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Lecks und Korrosion können das Gerät beschädigen.
- Nicht wiederaufladbare Batterien sollten nicht wieder aufgeladen werden.
- Entsorgen Sie Batterien immer umweltgerecht.
- Nur Batterien vom gleichen bzw. empfohlenen Typ sollten verwendet werden.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polung.
- Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen.
- Die Anschlusspunkte dürfen nicht kurz geschlossen werden.

Technische Daten

Stromversorgung: 2 x LR44
Temperaturanzeige: Ansteigend in Stufen von 0,5° C
Genauigkeit: ±1° C
Temperaturbereich: 10-45° C
Erfüllt die Richtlinien: EN 71, ASTM F963-96a für technische Geräte

Umweltschutz

- Nicht wiederaufladbare Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie die

nicht wiederaufladbaren Batterien, bevor Sie die Thermometer an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben (Abb. 1).

- Werfen Sie die Thermometer am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie sie zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 2).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips AVENT Website (www.philips.com/AVENT), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Το ψηφιακό σας βρεφικό θερμόμετρο μπάνιου και δωματίου SCH550

Το ψηφιακό βρεφικό θερμόμετρο μπάνιου και δωματίου της Philips AVENT σας επιτρέπει να υπολογίζετε εύκολα την ιδανική θερμοκρασία του μπάνιου ή του δωματίου του μωρού σας. Επίσης, το μωρό σας μπορεί με ασφάλεια να παίξει με το θερμόμετρο, αφού ο σχεδιασμός του συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα ασφαλείας παιχνιδιών που ισχύουν στην Ευρώπη και τις ΗΠΑ.
Το μωρό σας θα αισθάνεται πιο άνετα στο μπάνιο εάν η θερμοκρασία του νερού είναι μεταξύ 36,5° C και 38° C. Θερμοκρασία μεγαλύτερη των 39° C είναι πολύ ζεστή και το μωρό σας μπορεί να καεί. Επίσης, τα μωρά κοιμούνται πιο άνετα σε δωμάτιο με θερμοκρασία περίπου 18° C.
Διαβάστε αυτό τον οδηγό προσεκτικά προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό τον οδηγό και τη συσκευασία του προϊόντος καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνος με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Χρήση του ψηφιακού βρεφικού θερμομέτρου μπάνιου και δωματίου

Το ψηφιακό βρεφικό θερμόμετρο μπάνιου και δωματίου είναι πάντα έτοιμο για χρήση. Απλά, αφήστε το να επιπλεύσει στο νερό ή τοποθετήστε το σε ένα ράφι στο δωμάτιο του μωρού.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Προτού μετρήσετε τη θερμοκρασία του νερού, ανακατέψτε το νερό πολύ καλά.
- Τοποθετήστε το θερμόμετρο στη μπανιέρα ενώ τη γεμίζετε. Έτσι θα διασφαλιστεί η γρήγορη και ακριβής μέτρηση της θερμοκρασίας του νερού.
- Ανακατέψτε το νερό ενώ πραγματοποιείται η μέτρηση της θερμοκρασίας.

Μετά από περίπου 2 χρόνια, οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν αδειάσει. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε τις.

1 **Σπρώξτε τη μονάδα μέτρησης έξω από το ελαστικό περίβλημα**

2 **Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.**

3 **Αφαιρέστε προσεκτικά τις άδειες μπαταρίες με ένα τσιμπιδάκι**

4 **Εισαγάγετε τις νέες μπαταρίες και επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών. Προσθέστε λίγη σιλικόνη στην άκρη του καλύμματος της θήκης μπαταριών για να ενισχύσετε την αδιάβροχη ιδιότητα του.**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
- Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών, η αδιάβροχη ιδιότητα δεν είναι πλέον εγγυημένη.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- Μην συνδυάζετε παλιές με καινούργιες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών: αλκαλικές, τυπικές ή επαναφορτιζόμενες.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν θα χρησιμοποιήσετε το θερμόμετρο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η διαρροή και η διάβρωσή τους ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στο προϊόν.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Απορρίπτετε πάντα τις μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- Συνιστάται η χρήση μόνο ίδιων ή αντίστοιχου τύπου μπαταριών
- Οι μπαταρίες πρέπει να εισάγονται με τη σωστή πολικότητα
- Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν
- Τα σημεία παροχής δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται

Τεχνικά στοιχεία

Παροχή Ισχύος: 2 x LR44
Προβολή θερμοκρασίας: σε διαβαθμίσεις 0,5° C
Ακρίβεια: ±1° C

Εύρος θερμοκρασίας: 10-45° C
Συμμορφώνεται με τις τεχνικές προδιαγραφές: EN 71,ASTM F963-96a

Περιβάλλον

- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά μόνο σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν απορρίψετε και παραδώσετε τα θερμόμετρα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής (Εικ. 1).
- Στο τέλος της ζωής των θερμόμετρων μην τα απορρίψετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας αλλά παραδώστε τα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 2).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips AVENT στη διεύθυνση www.philips.com/AVENT ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Philips.

Termómetro digital para baño y habitación SCH550

El termómetro digital Philips AVENT para baño y habitación le permite determinar la temperatura ideal del agua del baño o de la habitación de su bebé. El bebé también puede jugar con este producto de forma segura, ya que el diseño del termómetro cumple todas las normas de seguridad sobre juguetes de EE.UU. y de la UE.
Su bebé se sentirá más cómodo en la bañera si el agua está a una temperatura entre 36,5 °C y 38 °C. Una temperatura de 39 °C o más es demasiado caliente y el bebé podría quemarse. Los bebés duermen más a gusto con una temperatura ambiente de unos 18 °C.
Lea detenidamente esta guía antes de utilizar este aparato. Conserve esta guía y el embalaje del producto, ya que contienen información importante.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Uso del termómetro para baño y habitación

El termómetro digital para baño y habitación siempre está listo para usar. Sólo hay que dejarlo flotando en el agua o sobre un estante de la habitación del bebé.
NOTA:
- Mezcle bien el agua antes de medir la temperatura de la misma.
- Ponga el termómetro en la bañera mientras la llena. De este modo podrá medir la temperatura de forma rápida y precisa.
- Remueva el agua mientras mide la temperatura.

Al cabo de unos 2 años es posible que las pilas se agoten. Cuando esto ocurra puede sustituirlas.

1 **Saque la unidad de medición de la carcasa de goma.**

2 **Quite la tapa del compartimento de las pilas.**

3 **Extraiga con cuidado las pilas gastadas con unas pinzas.**

4 **Introduzca las pilas nuevas y vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas. Aplique un poco de grasa de silicona en el borde de la tapa del compartimento de las pilas para aumentar la estanqueidad del aparato.**

NOTA:
- Tras haber sustituido las pilas, la estanqueidad no está garantizada.
- Deseche las pilas usadas de una forma no perjudicial para el medio ambiente.
- No mezcle pilas nuevas y antiguas.
- No mezcle distintos tipos de pilas: alcalinas, estándar o recargables.
- Quite las pilas cuando no vaya a utilizar el termómetro durante mucho tiempo. Las fugas y la corrosión pueden dañarlo.
- Las pilas no recargables no se pueden recargar.
- Deseche siempre las pilas usadas de una forma no perjudicial para el medio ambiente.
- Sólo se pueden utilizar pilas del mismo tipo o similares a las recomendadas.
- Inserte las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben extraerse del producto.
- No provoque cortocircuitos en los terminales de alimentación.

Datos técnicos

Fuente de alimentación: 2 pilas LR44
Display de temperatura: incrementos de 0,5 °C
Precisión: ±1 °C
Rango de temperatura: 10-45 °C
Cumple la normativa: EN 71, ASTM F963-96a Technical

Medio ambiente

- Las pilas no recargables contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas no recargables con la basura normal del hogar, deposítelas en un punto de recogida oficial para pilas. Quite siempre las pilas no recargables antes de deshacerse de los termómetros y llevarlos a un punto de recogida oficial (fig. 1).

- Al final de su vida útil, no tire los termómetros junto con la basura normal del hogar. Llévelos a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 2).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips AVENT en www.philips.com/AVENT, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

Digitaalinen kylpy- ja huonelämpömittari SCH550

Digitaalisen Philips AVENT kylpy- ja huonelämpömittarin avulla voit mitata kätevästi lapsen kylvyn tai huoneen lämpötilan. Lapsen voi myös huoletta antaa leikkiä tuotteella, sillä lämpömittari on kaikkien EU:ssa ja Yhdysvalloissa voimassa olevien leikkikalujen turvallisuusstandardien mukainen.
Lapsella on kylvyssä mukavin olo, kun veden lämpötila on 36,5 ° - 38 °C. Yli 39 asteen lämpötila on liian kuuma, ja lapsi voi saada palovammoja. Noin 18 asteen huonelämpötila on kaikkein sopivin nukkuvalle lapselle. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä. Säilytä tämä käyttöohje sekä tuotteen pakkaus, sillä niissä on hyödyllistä tietoa.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Digitaalisen kylpy- ja huonelämpömittarin käyttäminen

Digitaalinen kylpy- ja huonelämpömittari on aina käyttövalmis. Aseta se vain kellumaan veteen tai säilytä sitä hyllyllä lapsen huoneessa.
HUOMAUTUS:

- Sekoita vesi huolellisesti ennen veden lämpötilan mittaamista.
- Aseta lämpömittari ammeeseen, kun täytät sitä. Näin varmistat nopean ja luotettavan lämpötilan mittaamisen.
- Sekoita vettä, kun mittaat lämpötilaa.

Paristojen virta loppuu noin 2 vuoden kuluttua. Tällöin voit vaihtaa paristot.

1 Työnnä mittariosa ulos kumisuojuksesta.

2 Irrota paristolokeron kansi.

3 Poista tyhjät paristot varovasti pinseteillä.

4 Aseta uudet paristot ja aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen. Lämpömittari on vedenpitävämpi, kun lisäät silikonirasvaa paristolokeron kannen reunaan.

HUOMAUTUS:

- Kun paristot on vaihdettu, vedenpitävyys ei ole enää taattu.
- Hävitä käytetyt paristot ympäristöystävällisellä tavalla.
- älä käytä samanaikaisesti uusia ja vanhoja paristoja.
- Älä käytä samanaikaisesti erilaisia paristoja, kuten alkaliparistoja, tavallisia paristoja ja ladattavia paristoja.
- Poista paristot, kun tuote on pitkään käyttämättä. Vuodot ja korroosio voivat vahingoittaa laitetta.
- Muita kuin ladattavia paristoja ei saa ladata.
- Hävitä paristot ympäristöystävällisellä tavalla.
- Käytä vain suositeltuja tai vastaavan tyyppisiä paristoja
- Paristot on asetettava oikein päin.
- Käytetyt paristot on poistettava laitteesta.
- Napoihin ei saa aiheuttaa oikosulkua.

Tekniset tiedot

Virtalähde: 2 x LR44
Lämpötilanäyttö: 0,5 asteen tarkkuudella päivittyvä
Tarkkuus: ±1 °C
Lämpötila: 10 - 45 °C
Täyttää seuraavat standardit: EN 71, ASTM F963-96a Technical

Ympäristöasiaa

- Kertakäyttöiset paristot sisältävät aineita, jotka saattavat olla ympäristölle haitallisia. Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Poista paristot aina ennen kuumemittarin toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen (Kuva 1).
- Älä hävitä vanhoja kuumemittareita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 2).

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu Philips AVENT -verkkosivustoon osoitteessa www.philips.com/AVENT tai kysy

neuvoa Philipsin kuluttajapalvelukeskuksesta (puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole kuluttajapalvelukeskusta, ota yhteyttä Philipsin jälleenmyyjään.

Thermomètre numérique pour la chambre et le bain SCH550

Le thermomètre numérique pour la chambre et le bain Philips AVENT vous permet de mesurer facilement la température de la chambre ou du bain de votre bébé. Votre bébé peut par ailleurs jouer avec ce produit en toute sécurité car le thermomètre est conforme à toutes les normes de sécurité de l'Union européenne et des États-Unis.
La température idéale du bain pour votre bébé se situe entre 36,5 °C et 38 °C. À partir de 39 °C, l'eau est trop chaude et votre bébé risque de se brûler. La température idéale dans la chambre de votre bébé pour un sommeil confortable se situe autour de 18 °C.
Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le produit. Conservez ce guide et l'emballage du produit car ils contiennent des informations importantes.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Utilisation du thermomètre numérique pour la chambre et le bain

Ce thermomètre numérique pour la chambre et le bain est prêt à l'emploi. Il vous suffit de le laisser flotter dans l'eau ou de le poser sur une étagère de la chambre de votre bébé.
REMARQUE :
- Mélangez bien l'eau avant d'en mesurer la température.
- Laissez le thermomètre dans la baignoire pendant que vous la remplissez. De cette manière, vous obtiendrez un relevé rapide et précis.
- Mélangez l'eau pendant que vous mesurez la température.

Au bout de deux ans environ, les piles peuvent s'épuiser. Vous pouvez alors les remplacer.

1 **Extrayez l'unité de mesure du logement en caoutchouc.**

2 **Retirez le couvercle du compartiment à piles.**

3 Retirez doucement les piles usagées à l'aide d'une paire de pinces.

4 Insérez les nouvelles piles et réinstallez le couvercle du compartiment. Ajoutez de la graisse de silicone sur le bord du couvercle du compartiment à piles afin d'améliorer l'étanchéité.

REMARQUE :

- Suite au remplacement des piles, l'étanchéité du compartiment n'est plus garantie.
- Jetez les piles usagées dans le respect de l'environnement.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Ne mélangez pas différents types de piles (alcalines, standard ou rechargeables).
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée. Le produit risque d'être endommagé en cas de fuite ou de corrosion.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Jetez les piles dans le respect de l'environnement.
- Utilisez exclusivement des piles du même type ou d'un type équivalent recommandé.
- Respectez la polarité des piles lors de leur installation.
- Retirez les piles usagées du produit.
- Évitez tout court-circuit aux bornes d'alimentation.

Caractéristiques techniques

Alimentation : 2 x LR44
Affichage de la température : par incréments de 0,5 °C
Précision : ± 1 °C
Plage de température : 10-45 °C
Conformité : EN 71, ASTM F963-96a

Environnement

- Les piles non rechargeables contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles non rechargeables avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet. Retirez toujours les piles non rechargeables avant de mettre les thermomètres au rebut et de les déposer à un endroit prévu à cet effet (fig. 1).

- Lorsqu'ils ne fonctionneront plus, ne jetez pas les thermomètres avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet, où ils pourront être recyclés. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 2).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips AVENT à l'adresse www.philips.com/AVENT ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Termometro digitale SCH550 per la temperatura del bagno e della stanza

Il termometro digitale AVENT Philips vi consente di determinare la temperatura ideale per la stanza o il bagno del vostro bambino. Inoltre, poiché il termometro è stato progettato per soddisfare tutti gli standard di sicurezza dei giocattoli in vigore nell'UE e negli USA, il bambino può anche giocare con il prodotto.
Il vostro bambino si sentirà a suo agio nell'acqua se la temperatura è tra 36,5° C e 38° C. Una temperatura di 39° C o superiore è troppo calda e il bambino potrebbe scottarsi! Una temperatura della stanza di circa 18° C è la temperatura ideale mentre i bambini dormono.
Leggete attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto. La guida e l'imballaggio del prodotto contengono informazioni importanti: non gettateli.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Utilizzo del termometro digitale per la temperatura del bagno e della stanza

Il termometro digitale per la temperatura del bagno e della stanza è sempre pronto per l'uso. Fatelo galleggiare nell'acqua del bagno o appoggiatelo su uno scaffale nella stanza del bambino.
NOTA:
- rimescolate bene l'acqua prima di misurare la temperatura.
- Posizionate il termometro nella vasca durante il riempimento. In questo modo potete ottenere una lettura veloce ed accurata della temperatura dell'acqua.
- Rimescolate bene l'acqua mentre misurate la temperatura.

Dopo circa 2 anni le batterie potrebbero scaricarsi. In tal caso sostituite le batterie.

1 Spingete l'unità di misurazione al di fuori dell'alloggiamento in gomma

2 Rimuovete il coperchio dello scomparto batterie

3 Utilizzate un paio di pinzette per estrarre con cautela le batterie scariche

4 Inserite le nuove batterie e chiudete il coperchio dello scomparto batterie. Aggiungete del grasso sul bordo del coperchio per migliorare l'impermeabilità del prodotto.

NOTA:
- dopo la sostituzione delle batterie, l'impermeabilità del prodotto non è più garantita.
- Smaltite le batterie nel pieno rispetto dell'ambiente.
- Non utilizzate contemporaneamente batterie nuove e usate.
- Non utilizzate contemporaneamente diversi tipi di batterie: normali, alcaline o ricaricabili.
- Togliete le batterie durante i lunghi periodi di inutilizzo. Eventuali perdite o corrosioni possono danneggiare il prodotto.
- Non ricaricate mai le batterie non ricaricabili.
- Smaltite sempre le batterie nel pieno rispetto dell'ambiente.
- Utilizzate contemporaneamente solo batterie identiche o dello stesso tipo
- Assicuratevi sempre di inserire le batterie nel verso giusto
- Rimuovete le batterie scariche dal prodotto
- Non mettete mai i terminali di alimentazione in cortocircuito

Dati tecnici

Alimentazione: 2 batterie LR44
Visualizzazione temperatura: incrementale da 0,5° C
Precisione: ±1°C
Gamma temperatura: da 10°C a 45°C
Soddisfa gli standard: EN 71, ASTM F963-96a Technical

Tutela dell'ambiente

- Le batterie non ricaricabili contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Non smaltire le batterie non ricaricabili insieme ai comuni rifiuti domestici, ma consegnarle ad un apposito centro di

raccolta ufficiale. Rimuovere sempre le batterie non ricaricabili prima dello smaltimento e consegnare i termometri a un centro di raccolta ufficiale (fig. 1).

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite i termometri con i rifiuti domestici, ma consegnateli a un centro di raccolta ufficiale per il riciclaggio. In tal modo, potrete contribuire a mantenere l'ambiente pulito (fig. 2).

Garanzia e assistenza

Per assistenza, informazioni, o per qualunque dubbio o richiesta, visitate il sito web di Philips AVENT (www.philips.com/AVENT), oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips nel vostro paese (per conoscere il numero di telefono, consultate il foglietto della garanzia). Se non esiste alcun Centro Assistenza Clienti nel vostro paese, rivolgetevi direttamente al vostro rivenditore autorizzato Philips.

SCH550 digitale bad- en kamerthermometer

Met de Philips AVENT digitale bad- en kamerthermometer kunt u op eenvoudige wijze de ideale bad- of kamertemperatuur voor uw baby bepalen. Uw baby kan ook veilig spelen met dit product, omdat de thermometer zo is ontworpen dat hij voldoet aan alle veiligheidsnormen voor speelgoed in Europa en de Verenigde Staten.
Uw baby voelt zich het lekkerst als het badwater een temperatuur heeft tussen 36,5°C en 38°C. Bij een temperatuur van 39°C of hoger is het water te heet en kan uw baby brandwonden oplopen! Bij een kamertemperatuur van ongeveer 18°C slapen baby's het lekkerst.
Lees deze leidraad aandachtig door voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar deze leidraad en de productverpakking zorgvuldig, omdat ze belangrijke informatie bevatten.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

De digitale bad- en kamerthermometer gebruiken

De digitale bad- en kamerthermometer is altijd klaar voor gebruik. U kunt hem laten drijven in het badwater of een plekje geven op een plank in de babykamer.
OPMERKING:

- Meng het water goed voordat u de watertemperatuur meet.
- Plaats de thermometer in het badje terwijl u het laat vollopen. Op deze manier kunt u snel en nauwkeurig de watertemperatuur aflezen.
- Breng het water in beweging terwijl u de temperatuur meet.

Na ongeveer 2 jaar raken de batterijen mogelijk leeg. U kunt ze dan vervangen.

1. Duw de meetunit uit de rubberen behuizing.
2. Verwijder het dekseltje van het batterijvak.
3. Verwijder de lege batterijen voorzichtig met een pincet.

4 **Doe de nieuwe batterijen in het batterijvak en plaats het dekseltje terug op het batterijvak. Breng wat siliconenvet aan op de randen van het dekseltje om de waterdichtheid te verhogen.**

OPMERKING:
- Nadat de batterijen zijn vervangen, vervalt de garantie met betrekking tot de waterdichtheid van dit product.
- Houd u aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik nooit verschillende soorten batterijen tegelijk: alkaline, normale of oplaadbare.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt. Lekkage en corrosie kunnen schade aan het product veroorzaken.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen nooit worden opgeladen.
- Houd u altijd aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Gebruik alleen het geadviseerde type batterijen of een gelijkwaardig type.
- Plaats de batterijen zo dat de polen in de juiste richting wijzen.
- Lege batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- Sluit de contactpunten niet kort.

Technische gegevens

Stroomvoorziening: 2 x LR44
Temperatuurdisplay: oplopend met 0,5°C
Nauwkeurigheid: ± 1°C
Temperatuurbereik: 10-45°C
Voldoet aan: EN 71, ASTM F963-96a Technical

Milieu

- Niet-oplaadbare batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Gooi niet-oplaadbare batterijen niet weg met het normale huisvuil, maar lever ze apart in op een officieel aangewezen inzamelpunt voor batterijen. Verwijder de niet-oplaadbare batterijen

altijd voordat u de thermometers afdankt en inlevert op een officieel aangewezen inzamelpunt (fig. 1).

- Gooi de thermometers aan het einde van hun levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om ze te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 2).

Garantie & service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips AVENT-website op www.philips.com/AVENT, of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Digitalt bad- og romtermometer, SCH550

Med Philips AVENT digitalt bad- og romtermometer kan du på en enkel måte finne den ideelle temperaturen på badevannet eller i rommet til babyen. Babyen kan også leke med dette produktet siden termometeret er laget i samsvar med alle sikkerhetsstandarder for leker i EU og USA. Babyen har det best i badevannet hvis temperaturen er mellom 36,5 og 38 °C. En temperatur på 39 °C og høyere er for varmt, og babyen kan brenne seg. Babyer har det mest komfortabelt hvis romtemperaturen ligger på cirka 18 °C når de skal sove.
Les denne veiledningen nøye før du bruker produktet. Ta vare på denne veiledningen og emballasjen siden de inneholder viktig informasjon.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Bruke det digitale bad- og romtermometeret

Det digitale bad- og romtermometeret er alltid klart til bruk. La det flyte i vannet, eller la det stå på en hylle på barnerommet.
MERK:

- Bland vannet ordentlig før du måler vanntemperaturen.
- Legg termometeret i karet mens du fyller det. På den måten får du en rask og nøyaktig registrering av vanntemperaturen.
- Rør rundt i vannet mens du måler temperaturen.

Batteriene kan slutte å fungere etter cirka to år. Du kan da bytte ut batteriene.

1. **Trykk måleenheten ut av gummibeskyttelsen.**
2. **Fjern dekselet på batterirommet.**
3. **Ta de tomme batteriene forsiktig ut med en pinsett.**
4. **Sett inn de nye batteriene og sett på plass dekselet på batterirommet. Ha litt silikon rundt kanten av dekselet på batterirommet for å gjøre termometeret mer vanntett.**

MERK:
- Når du har byttet batteriene, er ikke termometeret garantert vanntett lenger.
- Avhend brukte batterier på en miljøvennlig måte.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland forskjellige typer batterier: alkaliske, standard eller oppladbare.
- Ta ut batteriene når du ikke bruker termometeret på en stund. Lekkasje og etsing kan ødelegge produktet.
- Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp på nytt.
- Avhend alltid brukte batterier på en miljøvennlig måte.
- Vi anbefaler at du bare bruker batterier av samme eller tilsvarende type.
- Batteriene settes inn med riktig polaritet.
- Tomme batterier må fjernes fra produktet.
- Strømterminalene må ikke kortsluttes.

Tekniske data

Strøm: 2 x LR44
Temperaturvisning: Trinn på 0,5 °C
Nøyaktighet: ± 1 °C
Temperaturområde: 10–45 °C
Samsvar med: EN 71, ASTM F963-96a teknisk

Miljø

- Engangsbatterier inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ikke kast engangsbatterier i restavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted for batterier. Ta alltid ut batteriene før du kaster og leverer inn termometrene på et offentlig innsamlingssted (fig. 1).
- Ikke kast termometrene som restavfall når de ikke kan brukes lenger. Lever dem inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 2).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene til Philips AVENT på www.philips.com/AVENT. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

O seu termómetro digital para casa de banho e quarto SCH550

O termómetro digital para casa de banho e quarto Philips AVENT permite-lhe determinar de forma simples a temperatura ideal da água do banho ou do quarto do seu bebé. O seu bebé pode também brincar com este produto de forma segura, uma vez que o termómetro foi fabricado em conformidade com todas as normas de segurança relacionadas com brinquedos da UE e dos EUA.
O seu bebé sente-se mais confortável no banho se a água estiver a uma temperatura entre 36,5° C e 38° C. Uma temperatura igual ou superior a 39° é demasiado elevada e o seu bebé pode queimar-se! A uma temperatura ambiente de cerca de 18° C os bebés sentem-se mais confortáveis enquanto dormem.
Leia cuidadosamente este guia antes de utilizar o produto. Conserve este guia e a embalagem do produto, uma vez que contêm informações importantes.

Campos electromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Utilização do seu termómetro digital para casa de banho e quarto

O termómetro digital para casa de banho e quarto está sempre pronto a utilizar. Deixe-o flutuar na água ou coloque-o numa prateleira no quarto do bebé.
NOTA:
- Mexa muito bem a água antes de medir a respectiva temperatura.
- Coloque o termómetro na banheira enquanto estiver a encher. Desta forma, garante uma leitura rápida e precisa da temperatura da água.
- Mexa a água enquanto efectua a medição da temperatura.

Após cerca de 2 anos, as pilhas podem ficar vazias. Pode, então, proceder à substituição das pilhas.

1 Retire a unidade de medição da estrutura de borracha

2 Remova a tampa do compartimento das pilhas

3 Remova cuidadosamente as pilhas vazias com uma pinça

4 Introduza as pilhas novas e volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas. Aplique silicone na extremidade da tampa do compartimento das pilhas para melhorar as características de impermeabilidade.

NOTA:
- Após a substituição das pilhas, o estado de impermeabilidade já não é garantido.
- Elimine as pilhas usadas de forma segura para o ambiente.
- Não misture pilhas antigas com pilhas novas.
- Não misture diferentes tipos de pilhas: alcalinas, convencionais ou recarregáveis.
- Remova as pilhas durante longos períodos de inutilização. Os derrames e a corrosão podem danificar o produto.
- Não deve recarregar pilhas não recarregáveis.
- Elimine sempre as pilhas de forma segura para o ambiente.
- Deve utilizar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes ao tipo recomendado
- As pilhas devem ser introduzidas de acordo com a polaridade correcta
- As pilhas vazias devem ser retiradas do produto
- Tenha atenção para não provocar um curto-circuito nos terminais de alimentação

Dados técnicos

Alimentação: 2 pilhas LR44
Visualização da temperatura: em incrementos de 0,5° C
Precisão: ±1°C
Gama de temp.: 10-45°C
Em conformidade com as normas: EN 71, ASTM F963-96a Technical

Meio ambiente

- As pilhas não recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não deite fora pilhas não recarregáveis com o lixo doméstico normal; coloque-as num ponto de recolha oficial. Retire sempre as pilhas não recarregáveis antes de se desfazer e entregar os termómetros num ponto de recolha oficial (fig. 1).
- Não deite fora os termómetros junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil, entregue-os num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente (fig. 2).

Garantia e assistência

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips AVENT em www.philips.com/AVENT ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor do seu país (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.

Din digitala bad- och rumstermometer SCH550

Med den digitala bad- och rumstermometern från Philips AVENT kan du bekvämt mäta den perfekta temperaturen för ditt barns badvatten eller sovrum. Termometern är även säker att leka med eftersom den är utvecklad i enlighet med alla säkerhetsstandarder för leksaker i EU och USA.
Det är behagligast för barnet om vattentemperaturen är mellan 36,5 °C och 38 °C. Om temperaturen är 39 °C eller mer är det för varmt och barnet kan bränna sig. Det är behagligast för barn att sova vid en rumstemperatur på ca 18 °C.
Läs den här användarhandboken ordentligt innan du använder produkten. Behåll handboken och förpackningen eftersom de innehåller viktig information.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Använda den digitala bad- och rumstermometern

Den digitala bad- och rumstermometern är alltid klar att använda. Låt den bara flyta i vattnet eller ligga på en hylla i barnets rum.
OBS!

- Rör om ordentligt i vattnet innan du mäter temperaturen.
- Lägg termometern i badbaljan när du fyller på vatten. På så sätt kan du snabbt läsa av den exakta vattentemperaturen.
- Rör om i vattnet när du mäter temperaturen.

Batterierna kan ta slut efter ca två år. Du kan då byta ut dem.

1. **Tryck ut mätenheten ur gummihöljet.**
2. **Ta bort locket till batterifacket.**
3. **Ta försiktigt ut de tomma batterierna med en pincett.**

4 Sätt i de nya batterierna och sätt tillbaka locket till batterifacket. Stryk på lite silikonfett på kanten av locket till batterifacket för att förbättra vattentätheten.

OBS!

- När du har bytt ut batterierna kan det inte längre garanteras att termometern är vattentät.
- Avyttra använda batterier på ett miljövänligt sätt.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte olika batterityper: alkaliska, vanliga och laddningsbara.
- Ta ur batterierna om du inte ska använda termometern under en längre tid. Läckage och korrosion kan skada produkten.
- Ej laddningsbara batterier får inte laddas.
- Avyttra alltid batterier på ett miljövänligt sätt.
- Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas.
- Batterier ska sättas i med polerna åt rätt håll.
- Tomma batterier ska tas ut ur produkten.
- Strömtillförselterminalerna får inte kortslutas.

Tekniska data

Strömförsörjning: 2 x LR44
Temperaturvisning: steg om 0,5 °C
Exakthet: ±1 °C
Temperaturintervall: 10–45 °C
Överensstämmer med: EN 71,ASTM F963-96a Technical

Miljön

- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Släng inte ej laddningsbara batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid en återvinningsstation för batterier. Ta alltid ut ej laddningsbara batterier innan du kasserar termometrarna och lämnar in dem vid en återvinningsstation (Bild 1).
- Kasta inte termometrarna i hushållssoporna när de är förbrukade. Lämna in dem för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 2).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips AVENT-webbplatsen på www.philips.com/AVENT eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

SCH550 Dijital Banyo ve Oda Termometresi

Philips AVENT dijital banyo ve oda termometresi ile bebeğinizin banyosunun ve odasının ideal sıcaklığını kolaylıkla belirleyebilirsiniz. Ayrıca tüm AB ve ABD oyuncak güvenliği standartları ile uyumlu olduğundan bebeğiniz, termometre ile güvenli bir biçimde oynayabilir.
Bebeğinizin banyo sırasında kendisini en rahat hissedeceği su sıcaklığı 36,5°C - 38°C arasıdır. 39°C veya üzeri çok sıcaktır ve bebeğiniz yanabilir! Bebekler en rahat yaklaşık 18°C oda sıcaklığında uyuyabilirler.
Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun. Üzerlerinde önemli bilgiler bulunabileceğinden lütfen bu kılavuzu ve ambalajı saklayın.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Dijital banyo ve oda termometresinin kullanılması

Dijital banyo ve oda termometresi her zaman kullanıma hazırdır. Sadece suya ya da bebek odasındaki bir rafa bırakın.
NOT:

- Su sıcaklığını ölçmeden önce suyu iyice karıştırın.
- Küveti doldururken termometreyi içine koyun. Bu sayede su sıcaklığı hızlı ve doğru bir şekilde belirlenecektir.
- Sıcaklığı ölçümü alınırken suyu karıştırın.

Yaklaşık 2 yıl içinde piller bitebilir. Bu sürenin sonunda pilleri değiştirebilirsiniz.

1 Ölçüm ünitesini plastik muhafazadan dışarıya çekin

2 Pil bölmesinin kapağını çıkarın

3 Cımbız kullanarak boş pilleri dikkatlice çıkarın

4 Yeni pilleri takın ve pil bölmesi kapağını yerine yerleştirin. Su geçirmezlik özelliğini artırmak için pil bölmesinin kenarına bir miktar silikon ekleyin.

NOT:

- Piller değiştirildikten sonra su geçirmezlik durumu garanti edilmemektedir.
- Kullanılmış pilleri çevreye zarar vermeyecek bir şekilde atın.
- Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın.
- Farklı tip pilleri bir arada kullanmayın: alkalin, standart veya şarj edilebilir.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacağında pilleri çıkarın. Sızıntı ve korozyon ürüne zarar verebilir.
- Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeye çalışmayın.
- Pilleri mutlaka çevreye zarar vermeyecek bir şekilde atın.
- Yalnızca önerilen pillerin aynıları ya da eşdeğer olanları kullanılmalıdır
- Piller takılırken kutuplarına dikkat edilmelidir
- Boşalmış piller üründen çıkarılmalıdır
- Güç terminallerine kısa devre yaptırılmamalıdır

Teknik Veriler

Güç Kaynağı: 2 x LR44
Sıc. göstergesi: 0,5°C artışlarla
Hassaslık: ±1°C
Sıc. Aralığı: 10-45°C
EN 71,ASTM F963-96a ile uyumludur

Çevre

- Şarj edilemeyen piller, çevre kirliliğine neden olabilecek maddeler içermektedir. Şarj edilemeyen pilleri normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine resmi pil toplama noktalarına teslim edin. Termometreleri resmi bir toplama noktasına teslim etmeden önce, şarj edilemeyen pilleri mutlaka çıkarın (Şek. 1).
- Kullanım ömrü sonunda, termometreleri normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 2).

Garanti ve Servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, www.philips.com/AVENT adresindeki Philips AVENT Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Merkeziyle iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde bir Müşteri Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com/AVENT

4222.002.6377.5